



**CNOOC Limited**  
**(中國海洋石油有限公司)**

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

(股票代號：883)

**公 告**

董事會謹此宣佈本集團二零零六年第三季度(截至二零零六年九月三十日止)未經審計重要營運數據若干摘要。二零零五年第三季度(截至二零零五年九月三十日止)的比較數據亦於本公布內作出披露。

中國海洋石油有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)二零零六年第三季度(截至二零零六年九月三十日止)未經審計重要營運數據若干摘要。二零零五年第三季度(截至二零零五年九月三十日止)的比較數據亦於本公布內作出披露。

本公司2006年第三季度未經審計的油氣收入達184億元人民幣(相當於23.0億美元)，與2005年同期相比增長24.5%。本公司亦實現總日淨產量達459,460桶油當量，比2005年同期增長7.5%。

2006年第三季度，本公司於中國海域的油氣淨產量增至417,884桶油當量/天，與去年同期相比增長7.7%。在中國海域的原油及石油液體的日產量達350,899桶；天然氣日產量達386百萬立方英尺。天然氣日產量增長的23.7%主要源於南中國海西部以及南中國海東部的產量增加。

2006年第三季度，本公司實現未經審計的總收入為186億元人民幣(相當於23.3億美元)，比2005年第三季度增長25.0%。收入增長主要得益於淨產量上升及油氣實現價格的上漲。本公司2006年第三季度原油的實現價格為61.78美元/桶，升幅達17.9%；天然氣的實現價格為3.39美元/千立方英尺，升幅達15.3%。

2006年第三季度，中國海域共獲得兩個新發現：荔灣3-1及澗洲6-12南，均為合作發現。其中，荔灣3-1是中國海域第一個深水發現。此外，本公司還成功評價了四個油氣構造。

本公司今年年初宣佈的各開發項目進展順利，2006年第三季度開發支出達到37.84億元人民幣(相當於4.74億美元)，與2005年同期基本持平。因本公司加大勘探力度，勘探投資較去年同期增長35.9%，達到8.33億元人民幣(相當於1.04億美元)。

### 第三季度和全年累計產量概要

原油及石油液體(桶/日)	2005		2006	
	第三季	全年	第三季	全年
渤海灣	188,882	175,868	203,570	202,819
南中國海西部	46,712	50,399	37,237	41,841
南中國海東部	96,247	105,977	108,620	108,010
東海	1,603	1,840	1,472	1,496
海外	22,963	22,601	21,449	21,661
<b>小計(桶/日)</b>	<b>356,406</b>	<b>356,684</b>	<b>372,348</b>	<b>375,827</b>
<b>天然氣(百萬立方英尺/日)</b>				
渤海灣	49	48	54	62
南中國海西部	245	226	285	241
南中國海東部	0	0	30	21
東海	18	18	17	18
海外	98	90	119	112
<b>小計(百萬立方英尺/日)</b>	<b>410</b>	<b>383</b>	<b>505</b>	<b>454</b>
<b>總產量(桶油當量/日)</b>	<b>427,414</b>	<b>422,714</b>	<b>459,460</b>	<b>454,111</b>

第三季度和全年累計營業收入和資本支出(未經審計)

	人民幣(百萬元)				美元(百萬元)			
	2005		2006		2005		2006	
	第三季	全年累計	第三季	全年累計	第三季	全年累計	第三季	全年累計
<b>營業收入</b>								
油氣銷售收入	14,758.4	39,492.4	18,381.6	53,856.4	1,808.5	4,794.0	2,304.6	6,717.8
貿易淨收入	62.8	146.4	168.1	411.2	7.7	17.8	21.1	51.3
其他	49.1	112.2	42.2	83.5	6.0	13.6	5.3	10.4
<b>合計</b>	<b>14,870.3</b>	<b>39,751.0</b>	<b>18,591.9</b>	<b>54,351.1</b>	<b>1,822.2</b>	<b>4,825.4</b>	<b>2,331.0</b>	<b>6,779.6</b>
<b>資本支出</b>								
勘探	613.2	1,473.1	833.1	1,982.5	75.1	178.8	104.4	247.3
開發	3,815.8	10,572.4	3,784.4	14,014.3	467.6	1,283.4	474.5	1,748.1
<b>合計</b>	<b>4,429.0</b>	<b>12,045.5</b>	<b>4,617.5</b>	<b>15,996.8</b>	<b>542.7</b>	<b>1,462.2</b>	<b>578.9</b>	<b>1,995.4</b>

就本公告而言，除非另有指明，2006年第三季度和截至2006年9月30日九個月美元兌人民幣的匯率分別為1美元兌7.9758元人民幣和1美元兌8.0169元人民幣(如適用)，2005年第三季度和截至2005年9月30日九個月美元兌人民幣的匯率分別為1美元兌8.1606元人民幣和1美元兌8.2379元人民幣(如適用)，僅供參考之用，並不構成任何金額已或可或可能按此類匯率或任何其他匯率兌換的聲明。

於本公告刊發之日期，董事會由以下成員組成：

執行董事：	獨立非執行董事：
傅成玉 (董事長)	鄭維健
周守為	趙崇康
武廣齊	埃佛特•亨克斯
楊華	劉遵義
	謝孝衍

非執行董事：  
羅漢  
曹興和  
吳振芳

承董事會命  
中國海洋石油有限公司  
高志凱  
公司秘書

香港，二零零六年十月三十一日

請同時參閱本公布於香港經濟日報及文匯報刊登的內容。